ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30 Μαρτίου 1992

για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουϊνέας, όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουϊνέας για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 1992 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1993

(92/220/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουϊνέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουϊνέας [1], που υπογράφηκε στο Conarcry στις 7 Φεβρουαρίου 1983, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τη συμφωνία που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 28 Ιουλίου 1987 [2],

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 15 δεύτερο εδάφιο της προαναφερθείσας συμφωνίας, η Κοινότητα και η Δημοκρατία της Γουϊνέας προέβησαν σε διαπραγματεύσεις, για τον καθορισμό των τροποποιήσεων ή προσθηκών που θα πρέπει να γίνουν στη συμφωνία στο τέλος της περιόδου εφαρμογής του προσαρτημένου στη συμφωνία πρωτοκόλλου·

ότι, μετά το πέρας των εν λόγω διαπραγματεύσεων, μονογράφηκε στις 11 Δεκεμβρίου 1991 ένα νέο πρωτόκολλο·

ότι, με το εν λόγω πρωτόκολλο, οι αλιείς της Κοινότητας διατηρούν τις αλιευτικές τους δυνατότητες στα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας της Γουϊνέας για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 1992 έως την 31η Δεκεμβρίου 1993·

ότι, για να αποφευχθεί η διακοπή των αλιευτικών δραστηριοτήτων των κοινοτικών σκαφών, είναι απαραίτητο να εφαρμοστεί το νέο πρωτόκολλο το συντομότερο δυνατόν· ότι, για το λόγο αυτόν, τα δύο μέρη μονόγραψαν συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών που προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή του μονογραφέντος πρωτοκόλλου, από την επομένη ημέρα της ημερομηνίας λήξεως της ισχύος της προσωρινής ρύθμισης που θεσπίστηκε με τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών που εγκρίθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Δεκεμβρίου 1989·

ότι ενδείκνυται να εγκριθεί η συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, με την επιφύλαξη οριστικής απόφασης δυνάμει του άρθρου 43 της συνθήκης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας η συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουϊνέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουϊνέας, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 1992 έως την 31η Δεκεμβρίου 1993.

Τα κείμενα της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών και του πρωτοκόλλου επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Arlindo MARQUES CUNHA

[1] ΕΕ αριθ. L 111 της 27. 4. 1983, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 29 της 30. 1. 1987, σ. 9.